



REPLY TO
ATTENTION OF:

DEPARTMENT OF THE ARMY
8TH ARMY WIGHTMAN NCO ACADEMY
CAMP JACKSON, KOREA
UNIT #15351
APO AP 96258-5351

EAHB-NCOA

29 July 2016

MEMORANDUM FOR ALL WIGHTMAN NCO ACADEMY ASSIGNED SOLDIERS

SUBJECT: Commandant's Policy # 12, Academy In-Processing

제목: 학교장의 방침 #12, 교육대 전입 과정

1. This memorandum applies to all personnel assigned or attached to 8th Army NCO Academy.
1. 이 공문은 미 8 군 부사관학교에 배치된 기간병에 해당된다.
2. Accountability for our Soldiers must be maintained at all times. Soldier's sponsor will accompany him/her to throughout in- processing in order to ensure that Soldier does not have trouble.
2. 우리 부대의 병사들은 항상 어카운터 빌리티를 유지해야 한다. 병사들의 담당 스폰서는 병사에게 문제가 생기지 않도록 전입 과정을 함께 해야 한다.
3. All new Soldiers having resided less than 30 consecutive days within Korea during this tour of duty have the following restrictions imposed:
3. 모든 새로운 병사는 한국에 온지 30 일 이내면 이하의 제한들이 있다:
 - a. Off-Post Privileges: Soldiers are not allowed to go off-post during their initial 30 days in country. The only exceptions are to commute to and from work or for official duty purposes.
a. 부대 밖 혜택: 병사들은 한국 입국 30 일 이내로 부대 밖을 나갈 수 없다. 유일한 예외는 일 목적으로 부대 밖으로 통근하는 것이다.
 - b. Alcohol Consumption: Soldiers are not allowed to purchase or consume alcoholic beverages during their initial 30 days in country.
b. 알콜 섭취: 병사는 입국 뒤 30 일 이내로는 알콜을 섭취하거나 구매할 수 없다.
4. All Soldiers assigned or attached to this unit will be afforded ten (10) business days for in-processing requirements to be met. Senior Instructors and Section Sergeants will ensure that all Soldiers are fully in-processed within that required timeline.

EAHB-NCOA

SUBJECT: Commandant's Policy # 12, Academy In-Processing

4. 이 부대에 배치받은 병사들은 전입 과정이 끝날때 까지 10 일이 주어질 것이다. 시니어 교관과 부서 부사관은 주어진 시간 내에 병사가 전입 과정을 끝낼수 있도록 확인한다.
5. Each Soldier will in-process the various sections within the academy. No Soldier is considered fully in-processed until all sections within the academy in-processing checklist are signed or stamped by all section NCOs and clearance to report to duty by the Deputy Commandant is obtained.
5. 각 병사는 교육대에 여러가지 부서를 통해 전입과정을 마칠것이다. 부학교장에게 각 부서 부사관이 보고를 할 때 까지 전입 과정은 끝난게 아니다.
6. Each Soldier will zero and qualify with their assigned weapons within 30 days of arrival.
6. 각 병사는 영점과 사격을 부대 전입 30 일 이내로 통과할 것이다.
7. IAW FM 7-22, all new Soldiers will be allowed 90 days from their reporting date to acclimate to their new duty station before being required to take a record Army Physical Fitness Test (APFT).
7. 필드 지침서 7-22 에 의거하여 새로운 병사는 90 일 이내로 피티 시험을 봐야한다.
8. It is each Soldier's duty to ensure that they are aware of command policies and regularly read them. Each Soldier will be expected to re-read these policies on or about every sixth month of his/her tour.
8. 병사의 책임으로는 부대 지침서를 읽고 숙지해야 한다. 각 병사는 전입 6 개월 째 지침서를 다시 읽도록 권장되었다.
9. Please be aware that no personnel actions (leaves, AIP, etc.) will be processed if all in processing requirements are not met.
9. 개인적인 일(휴가, 연장 등)은 전입 과정이 끝날 때 까지 이용할 수 없음을 알기 바랍니다.


MARIO O. TERENAS
CSM, USA
Commandant
마리오 오 테레나스
주임원사, 미국
학교장